



DODATOK č.1

K SERVISNEJ ZMLUVY

Číslo: 62008485

CSS Družstevná 2040/53

ŠENKVICE

uzatvorená v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, Hlava II, Diel IX, § 536 a nasledujúce, nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

Centrum sociálnych služieb Šenkvice, n.o.

Obchodné meno:	_____
Sídlo - ulica, číslo:	Družstevná 2040/53
, Sídlo - PSČ, mesto:	900 81 Šenkvice
Označenie registra:	Okresný úrad Bratislava, reg. číslo: OVVS-344483/607/2023-NO
Identifikačné číslo:	55 681 000
Daňové identifikačné číslo:	2122112938
Banka:	Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu - IBAN:	SK84 5600 0000 0028 3597 7003
Zastúpený:	Mgr. Alena Mihályová, riaditeľka

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

Obchodné meno:	KONE s.r.o.
Sídlo - ulica, číslo:	Galvániho 7/B
Sídlo - PSČ, mesto:	821 04 Bratislava
Označenie registra:	Mestského súdu Bratislava I, Oddiel Sro, vložka č. 5894/B
Identifikačné číslo:	31 359 884
Daňové identifikačné číslo:	SK2020336417
Banka:	Citibank Europe plc., pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu - IBAN:	SK98 8130 0000 0020 0096 0000
Zastúpený:	Igor Farbanec

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

Zmluvné strany uzatvorili servisnú zmluvu o dielo č.62008485.

Zmluvné strany sa dohodli na zmene Objednávateľa a z tohto dôvodu sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 ku Zmluve (ďalej len „Dodatok“).

ČI.1 Predmet Dodatku

1. Z dôvodu prevodu práv a povinností z Obce Šenkvice, ako pôvodného Objednávateľa, na neziskovú organizáciu Centrum sociálnych služieb Šenkvice, n.o. je predmetom Dodatku zmena zmluvných strán Zmluvy. Týmto Dodatkom sa mení označenie zmluvných strán tak, ako je uvedené v záhlaví Dodatku.
2. Nový Objednávateľ v plnom rozsahu vstupuje do právneho postavenia Objednávateľa, pričom Obec Šenkvice, ako pôvodný Objednávateľ, prestáva byť zmluvnou stranou a tým účastníkom zmluvného vzťahu.
3. Príloha č. 2, Príloha č. 4 a Príloha č. 5 sa nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu tohto Dodatku.

ČI.2 Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia tejto Zmluvy, nedotknuté týmto Dodatkom č.1 zostávajú nezmenené v platnosti.
2. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že tento Dodatok uzatvárajú po jeho dôkladnom prečítaní, zo slobodnej vôle, nie v tiesni a že s jeho obsahom úplne súhlasia.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých dve vyhotovenia obdrží Objednávateľ a jedno Zhotoviteľ.
4. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spoločným úmyslom a záujmom bolo uzatvoriť Dodatok za fakturačné obdobie od mája 2024, preto sa zmluvné strany dohodli na úhrade za služby v zmysle Zmluvy podľa tohoto dodatku aj za obdobie od 01.05.2024 do dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku.

Za Objednávateľa

CSS Šenkvice, n.o..
Mgr. Alena Mihályová


Šenkvice, n.o.

Družstevná 2040/53, 900 81 Šenkvice
IČO: 55 681 000

Za Zhotoviteľa

KONE, s.r.o.
Igor Farbanec



KONE, s.r.o.
Galvániho 7/B
821 04 Bratislava
-2-

Príloha č.2 - Rozsah služieb

**KONE Care®
Standard**

Rozsah služieb KONE Care® Standard zabezpečuje zariadeniam základný servis. Služba KONE Care® Standard zahŕňa nasledujúce služby:

- Odborné prehliadky (OP)
- Pravidelná preventívna údržba (PPÚ)
- Pravidelná kontrola
- Čistenie od prevádzkových nečistôt
- Odborné skúšky (OS) a posudzovanie prevádzkových rizík výťahov zdarma počas používania inteligentnej služby 24/7
- (CallOut) výjazd do 1 hodiny na opravu bez materialu a doprava zdarma počas používania inteligentnej služby 24/7
- Spotrebný materiál pre Pravidelnú preventívnu údržbu a čistenie od prevádzkových nečistôt
- Vyprostenie uviaznutých osôb z kabíny výťahu po dobu záruky
- Doprava pre činnosti, ktoré sú zahrnuté v zmluvnej paušálnej cene
- Nástup na vyprostenie do 1 hodiny od nahlásenia na dispečing KONE pri výťahoch s dopravou osôb
- Školenie personálu objednávateľa
- Nástup na opravu v pracovnej dobe
- Nástup na pohotovostné opravy mimo pracovnej doby Zhotoviteľa
- Poradenstvo a cenové ponuky na modernizácie výťahov
- Hlasová služba SIM T – SIM karta pre GSM (pripojenie pre núdzové volania z kabíny výťahu)
- KONE CARE On-line (webový on-line prístup pre sledovanie a analýzu servisných činností na vašom zariadení)
- KONE CARE 24/7 Connect (je vzdialená monitorovacia služba s umelou inteligenciou, nepretržitá diagnostika, ktorá zhromažďuje dáta o stave Vášho zariadenia)

Ostatné služby alebo použitý materiál a náhradné diely sú účtované samostatne na základe cenovej ponuky odsúhlasenej Objednávateľom.

BLIŽŠIA ŠPECIFIKÁCIA SLUŽIEB – v rozsahu v akom sú uvedené v zozname zahrnutých služieb uvedenom vyššie	
Odborné prehliadky (OP)	Služba vyžadovaná vyhláškou č. 508/2009. Termíny sú dané touto normou. Odborný servisný pracovník vykoná revíziu zariadení, skontroluje funkčnosť bezpečnostných obvodov a všetkých bezpečnostných a mechanických častí zariadení.
Pravidelná preventívna údržba (PPÚ)	Služba vyžadovaná vyhláškou č. 508/2009. Termíny sú dané touto normou. V rámci pravidelnej preventívnej údržby odborný pracovník vykoná všetky úkony potrebné k zabezpečeniu prevádzkyschopnosti výťahu tzn. kompletné zariadenie zariadenia a jeho premazanie. Služba zahŕňa doplnenie oleja do prevodovky a samotné olejové náplne do samomazov či HY výťahov (služba nezahŕňa výmenu hydraulického oleja u hydraulických výťahov).
Pravidelná kontrola	V pravidelných cykloch odborní pracovníci spoločnosti KONE vykonajú kontrolu celého zariadenia, preveria funkčnosť bežných komponentov, ktoré slúžia potrebám užívateľov zariadení. Tato kontrola je službou poskytovanou nad rámec požiadaviek vyhlášky a je vykonaná v rámci pravidelnej Odbornej prehliadky
Čistenie od prevádzkových nečistôt	V rámci pravidelnej preventívnej údržby servisný pracovník vykoná základné vyčistenie stropu kabíny, priehtlne šachty a strojovne od prevádzkových nečistôt suchou cestou.
Odborné skúšky a posudzovanie prevádzkových rizík výťahov	Služba vyžadovaná vyhláškou č. 508/2009. Termíny sú dané touto vyhláškou. Vykonanie záťažovej skúšky s elektoreviziou a kontrolou funkčnosti celého zariadenia. Oprávnený pracovník vyhotoví zápis z tejto odbornej skúšky s popisom aktuálnych závad s okamžitým termínom odstránenia a identifikuje prevádzkové riziká zariadení podľa vyhlášky. Zahrnutá v paušálnej cene v prípade používania služby KONE Care 24/7 Connect™
(CallOut) výjazd na opravu bez materialu	Práca na opravách bez materialu v pracovnej dobe KONE, výjazd do 1 hodiny a doprava (CallOut). Zahrnutá v paušálnej cene v prípade používania inteligentnej služby 24/7
Spotrebný materiál pre Pravidelnú preventívnu údržbu a čistenie od prevádzkových nečistôt	Pre výkon Pravidelnej preventívnej údržby a Čistenia od prevádzkových nečistôt poskytujeme mazivá a prostriedky pre zabezpečenie tejto služby.
Vyprostenie uviaznutých osôb z kabíny výťahu po dobu záruky zdarma	Po celú dobu záruky poskytovanej Objednávateľom po dodávke nového zariadenia KONE, je vyprostenie poskytované 24 hodín denne zdarma.
Vyprostenie uviaznutých osôb z kabíny výťahu po skončení záručnej doby	Po ukončení záručnej doby po dodávke nového zariadenia KONE je poskytované v bežných hodinových sadzbách (HZZ) v pracovnej i mimo pracovnej doby, s výnimkou balíka služieb KONE Care® Premium.
Doprava pre činnosti, ktoré sú zahrnuté v zmluvnej paušálnej cene	Objednávateľ pri činnostiach zahrnutých v paušálnej cene nehradí náklady na dopravu spojené s týmito činnosťami.
Nástup na vyprostenie do 1 hodiny od nahlásenia na	Zhotoviteľ zabezpečuje vyprostenie uviaznutých osôb z výťahov 24 hodín denne s nástupom na toto vyprostenie do jednej hodiny od nahlásenia na centrálny dispečing KONE Objednávateľom. Pokiaľ je zaradenie

dispečing KONE pri výťahoch s dopravou osôb	vybavené dorozumievacím zariadením, je uviaznutá osoba priebežne informovaná o termíne príchodu servisného pracovníka na miesto.
Školenie personálu objednávateľa	Objednávateľ v prípade potreby určí dozorcú predmetných zariadení a Zhotoviteľ vykoná ich zaškolenie, vrátane zoznámenia s postupmi bezpečného vyprostenia uväznených pasažierov z kabíny výťahu. Tieto školenia sú vykonávané odbornými servisnými pracovníkmi Zhotoviteľa v súlade s platnými predpismi a normami. Prvé zaškolenie bude vykonané zdarma v pracovnej dobe Zhotoviteľa Po –Pi 7:00 – 15:30.
Nástup na opravu v pracovnej dobe	Pracovníci Zhotoviteľa nastúpia a začnú práce na nahlásenú opravu v pracovnej dobe Zhotoviteľa najneskôr do stanoveného počtu hodín od nahlásenia na centrálny dispečing KONE.
Nástup na pohotovostné opravy mimo pracovnej dobe Zhotoviteľa	Pracovníci KONE nastúpia a začnú práce na nahlásenú opravu mimo pracovnej dobe Zhotoviteľa najneskôr do stanoveného počtu hodín od nahlásenia na centrálny dispečing KONE.
Poradenstvo a cenové ponuky na modernizácie výťahov	Obchodný zástupcovia predaja celkových výmen a čiastočných modernizácií sú pripravení na výzvu Objedávateľa pripraviť a poskytnúť ucelenú rozvahu a technickú pomoc pre ďalšie kroky k predĺženiu životnosti zariadení či príprave technických informácií a podkladov pre zahájenie procesu celkovej výmeny zariadení.
Hlasová služba SIM T – SIM karta pre GSM (pripojenie pre núdzové volania z kabíny výťahu) KONE CARE On-line (webový on-line prístup pre sledovanie a analýzu servisných činností na vašom zariadení)	V prípade, že je výťah vybavený obojsmerným dorozumievacím zariadením, poskytuje Zhotoviteľ vlastnú paušálnu SIM kartu do tohto zariadení a platby operátora hradí Zhotoviteľ.
KONE CARE 24/7 Connect (je vzdialená monitorovacia služba s umelou inteligenciou, nepretržitá diagnostika, ktorá zhromažďuje dáta o stave Vášho zariadenia)	Zhotoviteľ poskytuje svojim zákazníkom v rámci paušálnej odmeny on-line prístup do webového rozhrania, kde zákazník má komplexný prehľad a možnosť analýz o pravidelných plánovaných činnostiach a vykonaných opravách s detailným popisom každého zásahu Zhotoviteľa. Zhotoviteľ poskytuje svojim zákazníkom v rámci paušálnej odmeny nepretržitú diagnostiku, ktorá zhromažďuje dáta o stave Vášho zariadenia. Tieto dáta analyzujeme a využívame k tomu, aby sme urobili inteligentné a proaktívne rozhodnutia ohľadom riešenia prípadných problémov ešte predtým, ako nastanú. A ak sa niečo stane, hneď sa to môžeme dozvedieť, aby sme rozhodli o správnom postupe. Táto služba Vám umožní byť v pokoji tým, že Vás plne informujeme o stave Vášho zariadenia a všetkých činnostiach údržby, ktoré vykonávame. Podrobné podmienky pre službu KONE Care 24/7 Connect™ sú po písane nižšie v zmluve.

KONE Care 24/7 Connect™

zahrnuté v cene paušálnych služieb

KONE Care 24/7 Connect™ je služba nepretržité diagnostiky, ktorá zhromažďuje dáta o stave Vášho zariadenia. Tieto dáta analyzujeme a využívame k tomu, aby sme urobili inteligentné a proaktívne rozhodnutia ohľadom riešenia prípadných problémov ešte predtým, ako nastanú. A ak sa niečo stane, hneď sa to môžeme dozvedieť, aby sme rozhodli o správnom postupe. Táto služba Vám umožní byť v pokoji tým, že Vás plne informujeme o stave Vášho zariadenia a všetkých činnostiach údržby, ktoré vykonávame.

Podrobné podmienky pre službu KONE Care 24/7 Connect™

1. Ak je na výťahu, eskalátore alebo pohyblivom chodníku spoločností KONE inštalované zariadenie pre vzdialený monitoring za účelom poskytnutia služby KONE Care 24/7 Connect™, je toto zariadenie majetkom spoločnosti KONE. Zariadenia pre vzdialený monitoring je poskytnuté Zákazníkovi ako súčasť Služieb.
2. KONE Care 24/7 Connect™ je vzdialená monitorovacia služba s umelou inteligenciou. Zmluvné strany sa môžu neskôr dohodnúť na pridanie nových, ďalších služieb servisu k zariadeniu. V takýchto prípadoch zmluvné strany primerane písomne zaktualizujú Zmluvu.
3. Objednávateľ dáva spoločnosti KONE právo využívať túto službu pre zhromažďovanie, export a používanie dát generovaných používaním a prevádzkou zariadenia. Spoločnosť KONE vlastní exportované dáta len pre účely spoločnosti KONE.
4. Služby sú poskytované po dobu trvania zmluvy. V prípade uplynutia doby účinnosti alebo ukončení Zmluvy automaticky končí aj služba KONE Care 24/7 Connect™.
5. Ak sú všetky servisné služby ukončené alebo len KONE Care 24/7 Connect™, Zákazník poskytne na požiadanie spoločnosti KONE prístup k zariadeniu za účelom odstránenia zariadenia pre vzdialený monitoring vo vlastníctve spoločnosti KONE na náklady spoločnosti KONE. Toto právo trvá aj po uplynutí doby účinnosti alebo ukončení zmluvy.
6. Zákazník nie je oprávnený používať zariadenie pre vzdialený monitoring inak, než ako súčasť zariadení a na účel, na ktorý je určený. Zákazník nesmie prostredníctvom spätného inžinierstva či inak sa pokúsiť získať zdrojový kód akéhokoľvek softvéru bežiacieho na zariadení pre vzdialený monitoring.
7. Spoločnosť KONE nezodpovedá za žiadne výpadky systému KONE Care 24/7 Connect™ z dôvodu nedostatočného pokrytia mobilnej siete v mieste monitorovaného zariadení, v dôsledku neoprávnenej manipulácie so zariadeniami pre vzdialený monitoring či z iných dôvodov mimo kontroly spoločnosti KONE. KONE neposkytuje žiadnu záruku, že systém KONE Care 24/7 Connect™ bude pracovať bez prerušovania a bezchybne.
8. Ak Zákazník používa / vyžaduje inštaláciu vlastné SIM kartu, či sieťové pripojenie k prenosu dát vyžadovanému systémom KONE Care 24/7 Connect™, potom KONE nemôže a negarantuje funkčnosť tejto služby.
9. Akékoľvek opravy či údržba z podnetu KONE Care 24/7 Connect™ sa vykonávajú počas pracovnej doby KONE dohodnutých v Zmluve na základe podmienok pokrytie opráv dohodnutých v Zmluve.

Pravidlá pre poskytovanie služby KONE Care 24/7 Connect™ v mimo pracovnej doby KONE - pohotovostný výjazd

• Zákazník aktiváciou služby KONE Care 24/7 Connect™ **udeľuje / neudeľuje** * súhlas s vykonaním výjazdu v mimopracovnej doby KONE ak systém KONE Care 24/7 Connect™ nahlási okamžitý zásah (SN - bezodkladne). KONE bude zákazníka o každom prijatí okamžitého požiadavke systémom KONE Care 24/7 Connect™, resp. o výjazde v pracovnej dobe aj mimopracovnej doby KONE, telefonicky informovať.

KONE Care®

Dedicated to People Flow™



V prípade, že na uvedenom tel. čísle 0902 155 309 nebude kontaktná osoba Zákazníka menom **Alena Mihalyová, riaditeľka** k zastihnutiu, KONE považuje tento informatívny hovor za uskutočnený.

UDELUJE

☐

NEUDELUJE

☐

- Dohodnutá doba pre uskutočňovanie telefonických hovorov služby KONE Care 24/7 Connect™ je od 7:00 do 22:00 hod. Ak sa strany nedohodnú inak.

Ak rozsah služieb nezahŕňa v paušálnej cene práci, alebo prácu a materiál použitý v mimopracovnej dobu KONE (pohotovostný opravy) bude účtovaná prirážka 100% k HZS KONE a dopravné. Po vykonaní okamžitej opravy mimo paušálny služby, bude oprava fakturovaná samostatným daňovým dokladom.

Príloha č. 3 - Dopravné pásmo SK_ZONE a cena (platí pre lokáciu zariadenia)

Umiestnenie servisného strediska Zhotoviteľa, od ktorého sa vypočítava dopravné pásmo:

A – Galvániho 7/B, Bratislava, 821 04

B – Špačinská cesta 42, Trnava, 917 01

C – Medený Hámor 15, Banská Bystrica, 974 77

D – Bytčická 16, Žilina, 010 01

E – Čermeľská 3, Košice, 040 01

ZONE 1	0 km <u>až</u> 15 km	14,00 €
ZONE 2	16 km <u>až</u> 30 km	22,00 €
ZONE 3	31 km <u>až</u> 45 km	35,00 €
ZONE 4	46 km <u>až</u> 60 km	47,00 €
ZONE 5	61 km <u>až</u> 75 km	60,00 €
ZONE 6	76 km <u>až</u> 90 km	66,00 €
ZONE 7	91 km <u>až</u> 120 km	74,00 €
ZONE 8	121 km a <u>viac</u>	95,00 €

Príloha č. 4 – osoby oprávnené zastupovať/konať

Kontaktné osoby Objednávateľa oprávnené:

k navrhovaniu a uzatváraníu a vykonávaniu zmien Zmluvy a dodatkov k Zmluve

k objednávaníu servisných opráv a pohotovostných opráv, potvrdzovaniu / overeniu výkazov Zhotoviteľa

kontakt pre aktiváciu a používanie služby KONE Care Online

titul/meno/priezvisko	tel.č./e-mail
Mgr. Alena Mihályová	0902 155 309 a alena.mihalyova@gmail.com
Mgr. Alena Mihályová	0902 155 309 a alena.mihalyova@gmail.com
Mgr. Alena Mihályová	0902 155 309 a alena.mihalyova@gmail.com

Kontaktné osoby Zhotoviteľa oprávnené:

k navrhovaniu a uzatváraníu a vykonávaniu zmien Zmluvy a dodatkov k Zmluve

k navrhovaniu a uzatváraníu a vykonávaniu zmien Zmluvy a dodatkov k Zmluve

Osoba zodpovedná za BOZP

Servisný majster zodpovedný za vykonávané práce na zariadení

Centrálny dispečing KONE, s.r.o. pro hlásenie vyprostení uviaznutých osôb a opráv

titul/meno/priezvisko	tel.č./e-mail
KONE, s.r.o.	informacie@kone.com
Milan Ljubov	+421 903 720 209 milan.ljubov@kone.com
Petr Sinkule	+420 724 103 220 petr.sinkule@kone.com
Ondrej Tuhela	+421 911 025 011 ondrej.tuhela@kone.com
Peter Pažitný	+421 911 170 558 peter.pazitny@kone.com
0800 328 328	

KONE Care®

Dedicated to People Flow™



Príloha č. 5 – čestné prehlásenie Objednávateľa

Čestné prehlásenie k Zmluve

Toto prehlásenie slúži ako podklad k stanoveniu oprávnenia uplatnenia režimu prenesenej daňovej povinnosti pri poskytovaní stavebných alebo montážnych prác podľa §69 zákona o DPH č. 222/2004 Zb. v znení neskorších predpisov.

Spoločnosť : Centrum sociálnych služieb Šenkvice, n.o.

IČO : 55 681 000

DIČ : 2122112938

So sídlom : Družstevná 53, 90081 Šenkvice

Zastúpená : Mgr. Alena Mihályová

Prosím, označte správny variant:

Platca DPH:

☐

ÁNO

---> Registračné číslo k DPH:

Čestne prehlasujem, že prijaté plnenie od spoločnosti KONE, s.r.o.

BUDE

☐

NEBUDE

☐

použitú celkom alebo z časti pre ekonomickú činnosť spoločnosti, teda ako plnenie, ktoré je predmetom dane a podlieha režimu prenesenia daňovej povinnosti.



NIE

V Bratislave dňa, 20.5.2019

Podpis



Centrum
sociálnych služieb
Šenkvice, n.o.

1

Družstevná 2040/53, 900 81 Šenkvice
IČO: 55 681 000

PLNOMOCENSTVO

KONE s.r.o., obchodná spoločnosť so sídlom Galvániho 7/B, 821 04 Bratislava, spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vl. č. 5894/B, IČO: 31 359 884, konajúci: Ing. Janem Šámalem, konateľ a Karolom Piotr Biskem, konateľ (ďalej len „splnomocniteľ“)

splnomocňujem

týmto úkonom v plnom rozsahu Head of Service Sales Slovakia **Igora Farbanca**, nar. 29.9.1978, bytom Kapicova 7, Bratislava, PSČ 851 01, Slovensko („ďalej len splnomocnenec“) na zastupovanie splnomocniteľa pri dojednávani, rokovaní a pri uzatváraní **obchodných zmlúv na servis s existujúcimi alebo potenciálnymi zmluvnými partnermi splnomocniteľa, ďalej obchodných zmlúv na dodávky nových zariadení a kompletných výmen výťahov a eskalátorov** (do výšky 400 tis. EUR ceny diela bez DPH na jednu zmluvu) a **obchodných zmlúv na opravy a čiastočné modernizácie výťahov a eskalátorov** (do výšky 200 tis. EUR ceny diela bez DPH na jednu zmluvu).

Splnomocnenec je ďalej oprávnený podpisovať za spoločnosť projektovú dokumentáciu a EÚ vyhlásenie o zhode v zmysle požiadaviek smernice EPaR č. 2015/33/EU vykonanej zákonom č. 264/199 Z. z. v znení neskorších predpisov a NV 235/2015 Z.z. v platnom znení a smernice EPaR č. 2006/42/ES vykonanej zákonom č. 264/199 Z. z. v znení neskorších predpisov a NV 436/2008 Z.z. v platnom znení.

Plná moc je udelená na dobu určitú do 31.12.2024.

V Bratislave, dňa 4.1.2024

Ako splnomocnenec plnú moc prijímam.

Splnomocniteľ

Splnomocnenec

KONE s.r.o.
Ing. Jan Šámal, konateľ

Igor Farbanec

KONE s.r.o.
Karol Piotr Bisek, konateľ